

Mamowinito ntockowakewin otci « nehirowisi akosiwikamikoka »¹

Ka pitikerikoin ia « nehirowisi akosiwikamikw »? Kecpin kotc, wewerita tapwata ohwe masinahkan, actew neta ke ici aspiciwakein otci kitorosiwiniwakw

Ki wectakaniwon nahitatowin mamowinito ntockakewinik kitci niskamonaniwok ka ki mamicikemotcik e ki nekatcihiwaniwokw, kirika e ki matci totakaniwokw, nekasimiwaniwokw, mikasowin, nete akosiwikamikokw kice okimawinak e ki ici mitakaniwoki « nehirowisi akosiwikamikoka » ka ki icinikateki. Aci kekat kata kiskeritakon epitc ici niheritakoww anihe irakonikewin tipaskonikewinik itekera. Enko ohwe ka masinateki kitirosiwiniwaw kaie ke ki totamekw.

Ohwe masinahkan nama wetan e tapwatcikatek matci ka ta petciparin macihiwewin e ki ici nekatcihiwaniwokw e ki matci totakowiekw. Ota ki actakaniwono irapitcicikana keki apataki otci irakonikewinina ka ki natciwtakaniwokw. Kecpin kir matci kaie kotak awik ka witcihac wiew itamitcitawonen matci kaie e wi arimwein, awik ka witcihietc taw keki nitotask *Wellness Helpline* : 1-855-242-3310 matci kaie ote ica www.hopeforwellness.ca.

KEKWAN NI OTCI ANIHE KEKOCIC?

Kanata mitapan « nehirowisi akosiwikamikoriw » kitci ki ntokohakaniwiritci nehirowisiwa ka akosiritci Matci totakewin, acitc nekasimiwewin, nekatcihiwewin ki nikickamokw neta ka ki pitikerakaniwiticik akosiwikamikok.

Anihe mamowinito ntockakewin, tarasak itemakan e ki ici mitakaniwoki kaie e nanakatcitakaniwoki « nehirowisi akosiwikamikowa » Kanata ki pitahaw aka kowisk e ki otci mitatc akosiwokamikiw. Anihe mamowinito ntockakewin riki kicikasowin kitci mirakaniwiticik ka ki akweritamihakaniwiticik Kanata e ki nekatcihakaniwiticik neta « nehirowisi akosiwikamikowa » Kanata askik kitci tipaskonikewin ki tapwetam anihe mamowinito ntockowakewin ni apitc **17 kenositc pisimw ka 2020 tato piponikak**.

KEKWAN TCA KE NATCICTWAKANIWOKW?

Ki ici mireritam Kanata kitci kiwe kicikowatc anihi ka ki nekatcihakaniwiritci, e ki matci totowakaniwiritci, marerimakananiwiritci, tipiterimakaniwiritci neta « nehirowisi akosiwikamikowa » Irikik wiew ke kipitinatek

10 000\$ kanata coria nac asko 200 000\$ kanata coria, irikik e ki asko e ki matci totowakaniwiritci.

Peikwa tepirak kata otitakowokw neki kirowe e ki nekatcihakaniwiticik irikik ka ki taciketcik neta « nehirowisi akosiwikamikow ».

Kirika anihe irakonikewin ici posiparin :

- Awacamec 150 000 000\$ irikik kitci witcitakaniwokw kikewinik, miro pimatisiwinik, kiwe witcewitowinik, nehiro arimwewin kitci nakatoweritcicatek, kiskinohamakewinik kaie nehirowi kinoke aitotiskewina;
- 235 500 000\$ irikik kata kipitinatek kitci ki otamirotakaniwokw e nanto kiskeritcicatek kaie kiskinohamasowinik otci « nehirowisi akosiwikamikowa », kitci kinoweritcicatek « nehirowisi akosiwikamikowa » atisokan kaie kitci miskateki taci e ki ici rikwaskatakaniwakoponen;
- Ki rikiparin irikik e kipitinatek coria awacamec 150 000 000 \$ CA otci Services aux Autochtones Canada, oweritamowinina ka takoki, kitci ki aspiciwakaniwokw miro pimatisiwinik kaie mirerimowinik irikik ke tacikateki anihe irakonikewin.

Awacamec tipatcimowinina irikik ke miriwaniwokw kaie tan ke totamekw kitci ki ntoweritameww ka kiwe tapictakaniwokw ka masinateki neta irakonikewinik. Matci ki ka miskenawaw anihe irakonikewinina kirika kaskina tipatcimowinina otci ka mamowinito ntockakaniwokw « nehirowisi akosiwikamikoriw » otci ota : www.ihclassaction.ca.

AWIN KA POSIPARITC IRAKONIKEWINIK?

Ke icinakoki ka kictotenowesitcik :

- 1) **Ka kictotenowesitcik** : kaskina neki e ki pitikerakaniwiticik « nehirowisi akosiwikamikow » mekwata ka mitatc kice okimaw kanata ni apitc (1 ka tato konakisitc kenositc pisimw 1936 ka tato piponikak nac asko 31 ka tatokonakisitc pitci pipon pisimw 1981 ka tato piponikak).

¹ Ka masinateki ota ka ici nataweritcicatek atita nama kiskeritakono itewinina, nama manasanihemikan kaie marasometakono. Taci e otcipariki ohwi itewinina, nama moci takonopan ni apitc kiwe mammo pimotewin kice okimawinak kaie nehirowisiwok otci. Anihi aitewinina apatano kecpin arimatc kitci ki wewerita nisotcicatek, matci kaie atisokanik weckatc otananik e otciparik.

2) Ka apitcik e kictotenowesitcik : witcicana peikw ka ki kictotenowesitc.

Tepirak neki ka kictotenowesitcik acteriw kitci kiwe tapictowakaniwitcik papakan neta irakonikewinik. Kitci ki posiparinaniwokw, arimatc kaskina kata acteriw irikik e masinateki otci ohwi :

- 1) Ki pitikerakaniwiw « nehirowisi akosiwikamikokw » ni apitc ka mitatc kice omikaw kanata « nehirowisi akosiwikamikoriw ».
- 2) Ki wisikeritamihakaniwiw, kaie e ki nekasimakaniwitc e ki nekatcihakaniwitc kaie e ki matci totowakaniwitc irikik e ki kinoweritakositc « nehirowisi akosiwikamikwak »

Masinatewa neta tato « nehirowisi akosiwikamikowa » kaie pitc ka ki motemakak e ki mitatcik kice okimawininak ekota ke ki ici nta nantowapitamew :

www.ihclassaction.ca. Matci kirika kika ki nta masinahikanawaw à Info-IH@IHClassAction.ca kitci ki mirikowiekw taci e ki kinoweritakositcik nehirowisiwokw.

AWIN KA NIKANICTOWATC ANIHI KICTOTENAWA?

E icinikasotcik tipaskonikeriniwokw ohwe otci ka mamowinonaniwok Koskie Minsky LLP, Cooper Regel LLP, Merchant Law Group LLP kirika Klein Lawyers LLP. Masinateriw ke ki ici miskowemekw tipaskonike iriniwokw ka otamirotatcik tipacic ota masinahikanik.

Nama arimatc kika kicikowawokw tipaskonikeriniwokw ka atoskektaketcik. Papakan kata ici kicikowakaniwokw tipaskonikeriniwokw otci irakonikewin, natokohiwewinik matci kaie e nanto kisteritcikatek kitci ki kinokaniwokw. Kata kwetcikemowokw tipaskonikeriniwokw kitci tipaskonikewinik kitci niheritamoritci ke ici kicikowakaniwitcik papakan Kanatak

TIPASKONIKE ARIMITAKOSIWIN NAHITATO IRAKONIKEWIN

10 kirika 11 tato konakisite otehimin pisimw 2025 tato piponikake, kitci tipaskonikewokamokw kata arimotamatowokw kepitc oreritamowakwen irakonikewiniw kaie e ici ntockasotcik tipaskonike arimitakosiriniwa kictoten. Tipaskonikewokamokw wewerita kata nanakatcitaw kecpin kowisk e icinakonikwen irakonikewiniw kaie awacamec kitci micarik ka tatoreanimikisitcik.

KEKWAN NI TIPERITAMOWININA KIRIKA KE KI ORERITAMAN?

1. Akawir wiec tota

Kecpin masinahotisowakwen nama awacamec wiec kika totenawaw Kecpin nahitake tipaskonikewokamokw, kata witcikatew tan ke ici kipititanamekw e ntoweritamew kiwe tapictowakewin.

2. Nitowerita irakonikewin kirika/matci kaie irikik e ici nitockasotcik tipaskonikeriniwokw

Kecpin e nitoweritaman anihe ka ici orocowaniwokw, matci kaie iteritamonen osam misakitakosiwokw tipaskonikeriniwokw, kaie aka e ntoweritamonen kitci

oreritcikatek irikik ke kiwe tapictakowiin kitci tipaskonikewokamikokw, matci ka ki pitikesinahen masinahikanik ka mitatc tca kitci icitacahamowotc epwamici 23 tato konakisite wapikon pisimw 2025 tato piponikake kitci wawitaman ohwi. Neki neta ka apitcik nama kata ki ntoweritamokw kitci kiwe tapictakaniwitcik osam anihe irakonikewin kecpin aka niheritamoritena kitci tipaskonikewokamikokw.

Matci ka ki natcipiten masinahikan kecpin aka wi nihiparitonon pamikicikowipitcikani mamowinito ntockakewin: www.ihclassaction.ca matci kaie wi takapikene kitci aimihatc ka mitatc e tatosinatek 1-888-592-9101 matci kaie Info-IH@IHClassAction.ca matci kaie wi tci matcetacahamane masinahikan ohwe ka masinatek : Ka mitatc masinahikanew otci nehiro akosiwikamikoriw 410-220, 12, Avenue SW, Bâtiment C, Calgary (Alberta) T2R 0E9.

E manitisonaniwok mamowinito ntockakewinik

Kecpin kotc AKA NTOWERITAMONEN kitci pe kiwe tapictakoin ohwe ka pe irakonikaniwokw tipirowe aric kir kitci arimihatcik ka ki pe aitotaskik, nekatcihiskik, nekasimitcik matci e ki matci totaskik neta « nehiro akosiwikamikowokw » matci ka ki manitisonawaw neta mamowinito ntockakewin itectamakewin « maninitiso »

Kitci ki manitisonawin, arimatc kika mockisanahen masinahikan epwamici takociparik pitc ke tatokonekisitc Pitc ke askoparik aka ke ici niheritak niktowaso mitana irik

Niktowaso mitana tato kiciko irikik kitci ki niheritak tipaskonikewinik aniheriw oractatowiniw

Matci ka ki natcipiten masinahikan kecpin aka wi nihiparitonon pamikicikowipitcikani mamowinito ntockakewin otci nehirowisi akosikamikwa : www.ihclassaction.ca matci kaie wi takapikene kitci aimihatc ka mitatc e tatosinatek 1-888-592-9101 matci kaie Info-IH@IHClassAction.ca matci kaie wi tci matcetacahamane masinahikan ohwe ka masinatek : Administrateur des avis concernant les hôpitaux fédéraux, 410-220, 12 Avenue SW, Bâtiment C, Calgary (Alberta) T2R 0E9.

Pitoc itemikan awik aka ka niheritak kaie tca aka ka wi positc anihe irakonikewin. Kecpin aka wi masinahotisowine ka ki oreritcikatek, matci ka ki witen kekwan wetci tepirak kika mockisanihen masinahikanik, wewerita mitowi okitc ka masinatek.

3. wi nanakasowapatamonen mekwa e tipaskonike e arimitakosinaniwok

Kecpin e wi icawonen ka ici mekwa tipaskonike arimitakosinaniwok, matci kaki ican tipirowe nete Otawak, Ontario itekera matci kaie ka ki apatcitan ka ici masinacteparik kaskina awiak kata ki icaw neta: www.ihclassaction.ca.

AWACAMEC NANTOKISKERITAMOWIN

Keopin awacamec wi nta natowi kiskeritamane anihe otci ka orakonikatek, pamikicikowipitcikanik otci nehirowisi akosikamikowa ota ica : www.ihclassaction.ca.

Matci kirika ka ki takapikenamowaw ka mitatc masinahikaniw, e tatosinatek 1-888-592-9101 matci kaie masinahamato kinokepitcikanik ota Info-IH@IHClassAction.ca kema kotc wi tci matcetacahamane masinahikan ota : Ka mitcatc masinahikaniw otci nehirowisi akosikamikowa, 410-220, 12, Avenue SW, Bâtiment C, Calgary (Alberta) T2R 0E9.

Matci ka ki itakapikenikanawaw tipaskonike iriniwokw ka otamirotatcik ohwe nitc ka masinateki. Nama akitakon kitci aimihakaniwitcik tipaskonikeriniwokw anohwe otci mamowinito natockowakewin matci kaie ka nahitotatinaniwok

Koskie Minsky LLP	20, rue Queen St West Toronto (Ontario) M5H 3R4 Masinahamato kinokepitcikan : indianhospitalsclassaction@kmlaw.ca Takapikenikan : 1-866-777-6308
Cooper Regel LLP	77, chemin Chippewa Sherwood Park (Alberta) T8A 6J7 Masinahamato kinokepitcikan : info@cooperregel.ca Takapikenikan : 1-866-777-6308
Merchant Law Group LLP	2710, avenue 17 th SE Calgary (Alberta) T2A 0P6 Masinahamato kinokepitcikan hospitals@merchantlaw.com Takapikenikan : 1-888-652-7020
Klein Lawyers LLP	1385, avenue West 8 th , n° 400 Vancouver (Colombie-Britannique) V6H 3V9 Takapikenikan : 604-874-7171 Masinahamato kinokepitcikan ihclassaction@callkleinlawyers.com

Kice okimawi tipaskonike masinahikewikamikok ohwe masinahikan ki naheritcikatew.